

komparative Phraseologismen, die in anderen Bereichen nicht so häufig belegt sind.

Zum Schluss sollen einige Festlegungen der Analysen aufgrund der Schlussbemerkungen (203–223) betont werden. Zuerst sind die quantitativen Unterschiede hervorzuheben. Die Anzahl der ungarischen Phraseologismen ist im Allgemeinen wesentlich größer als die der bulgarischen. Dies lässt sich teilweise dadurch erklären, dass die Sammlung und Veröffentlichung von Phraseologismen in Ungarn eine längere Tradition haben. Sie begann bereits 1820. In Bulgarien wurden die ersten Sammlungen bzw. phraseologischen Wörterbücher erst am Anfang der fünfziger Jahre des 20. Jh. veröffentlicht.

Ein weiterer Unterschied besteht darin, dass die komparativen Phraseologismen im Ungarischen zahlreicher sind als im Bulgarischen. Meistens gehören sie nicht zu den internationalen auch in anderen Sprachen belegten Ausdrücken.

Die Äquivalenzanalyse der Phraseologismen weist eine geringe Anzahl der vollständigen Äquivalente meistens Internationalismen auf. Gegenüber den wenigen Beispielen für die Teiläquivalenz dominieren die Fälle der Nulläquivalenz.

Auch die Ergebnisse der semantischen Analyse zeigen ähnliche Verhältnisse: die Anzahl der ungarischen Phraseologismen übersteigt mehr als das Doppelte die bulgarischen Ausdrücke.

Die Frage nach den Ursachen der Unterschiede kann sicherlich beant-

wortet werden. Dies war aber nicht das Ziel des Buches. Absicht war hier die linguistische Aufnahme einer Situation. Dieser Zweck wurde auch erfüllt. Fragen in Bezug auf die Ursachen und der in ihnen ausgedrückten Weltanschauung der behandelten Phraseologismen könnten durch weitere sozialwissenschaftliche, sozialpsychologische und historische Forschungen beantwortet werden.

István Vig

vigistvan@yahoo.com

Hagiografija v luči sodobnih raziskav (5. mednarodna znanstvena konferenca Slavistični znanstveni premisleki)

5. mednarodna znanstvena konferenca Slavistični znanstveni premisleki z naslovno temo *Hagiografija v luči sodobnih raziskav* je bila dvodnevna, potekala je 18. in 19. maja 2022 v organizaciji Oddelka za slovanske jezike in književnosti Filozofske fakultete Univerze v Mariboru ter v sodelovanju s Slavističnim društvom Maribor.⁵ Njen prvenstveni namen je bil z vidika različnih znanstvenih perspektiv predstaviti hagiografijo v najširšem pomenu kot življenjepise svetnikov in svetnic zlasti 18. in 19. stoletja na Slovenskem. Temu osnovnemu izhodišču se je pridružila želja po teoretskih raziskavah ter študijah primerov

⁵ Povezava do konferenčne spletne strani: <https://izzivislavistike.wixsite.com/website-1>.

od srednjeveških, bizantinskih in zahodnoevropskih hagiografij oziroma svetniških žitij do konca 19. stoletja in še naprej v sodobnost z vključitvijo interdisciplinarnih pristopov: tako so bili predstavljeni kulturološki koncepti hagiografij, njihovo mesto v evropskem kontekstu ter latinska hagiografska srednjeveška ustvarjalnost na Slovenskem. Utemeljeno so bile predstavljene raznolike vrstno-zvrstne, žanrske, genealoške ter naratološke perspektive hagiografskega diskurza, tudi v odnosu do biografskega, zgodovinopisnega, pridižnega in legendarnega diskurza. Podane so bile jezikoslovne, dialektološke, didaktične, izobraževalne, medbesedilne, medmedialne percepcije hagiografij, poleg tega proces kanonizacije svetnikov z vidika zgodovinopisja. V okviru literarne vede na Slovenskem do sedaj znanstvena pozornost na hagiografijo in hagiografski diskurz še ni bila usmerjena v tako širokem zarisu kot tudi ne s tako poglobljeno refleksijo.

Svoje znanstvene prispevke je v dveh dneh predstavilo 31 predavateljic in predavateljev (od tega dve plenarni predavanji) v šestih sekcijah z najrazličnejših domačih in tujih znanstvenoraziskovalnih ter izobraževalnih institucij: Filozofska fakulteta Univerze v Ljubljani, Filozofska fakulteta Univerze v Mariboru, Institute of Macedonian Language »Krstec Misirkov« Ss. Cyril and Methodius University iz Skopja, Inštitut za študije meništva in kontemplativne znanosti v Ljubljani, Medicinska fakulteta Univerze v Ljubljani, Osnovna šola Žiri, Pedagoška fakulteta Univerze v Mariboru, Slovenski inštitut na Dunaju, Teološka fakulteta Univerze v

Ljubljani, Univerza v Sarajevu (Inštitut za jezik), Slovenska akademija znanosti in umetnosti ter ZRC SAZU v Ljubljani (Glasbenonarodopisni inštitut, Inštitut za slovenski jezik Franca Ramovša ter Inštitut za slovensko literaturo in literarne vede) in Znanstveno-raziskovalno središče Koper. Plenarni predavanji prvega in drugega dne konference sta izpostavili predvsem naslednja izhodišča: literarne in pripovedne aspekte hagiografije ter primere slovenskih rokopisov 18. stoletja o svetnikih je podal MATIJA OGRIN v predavanju *Hagiografske zasnove in primeri slovenskih rokopisov o svetnikih*. MONIKA DEŽELAK TROJAR pa je v prispevku *Prisotnost dram s hagiografsko tematiko na jezuitskih odrih* (s poudarkom na jezuitskem kolegiju v Ljubljani) predstavila dramatiko s hagiografsko tematiko na jezuitskih odrih od 16. stoletja naprej na Slovenskem. Plenarnemu predavanju prvega dne so sledile tri sekcije: sklop predavanj prve sekcije – MATEJ HRIBERŠEK: *Kratek vpogled v latinsko hagiografsko ustvarjalnost na Slovenskem*; LILJANA MAKARIJOSKA: *Hagiographical Texts for St. Gavril Lesnovski and Established Cult in the Macedonian Cultural Tradition*; VID SNOJ: *David v Samuelovi knjigi in poznejšem izročilu*; LUKA VIDMAR: *Sv. Neža Montepulčanska in sv. Marjeta Kortonska kot komplementarni vzornici mladine v Stržinarjevi pesmarici*. Sklop predavanj druge sekcije – NAMITA SUBIOTTO: *Žitja Konstantina in Metodija kot koščki semiotičnih mozaikov v makedonski postmodernistični prozi*; MARIJA KLOBČAR: *Slovenske ljudske legendne pesmi v raznolikosti kontekstov njihovega*

nastanka in prenosa; MARJETA PISK: »Magdalena vžgana od plamena« v slovenski nabožni pesmi; ALEN KALAJDŽIJA: *Biti evlija (bogougodnik) u bosanskohercegovačkoj i bošnjačkoj kulturi i bosanskom jeziku: sejjid šejh el-hadž Abdulvehab ibn Abdulvehab Žepčevi Bosnevi Ilhami-baba*. Sklop predavanj tretje sekcije – ANDREJKA ŽEJN: *Rokopisne svetniške legende iz 18. stoletja v koroškem narečju*; POLONA VIDMAR: *Sveta Marjeta Škotska v hagiografiji in genealogiji grofov Lesliejev*; BLANKA BOŠNJAK in KARIN POŽIN: *Hagiografija v izbranih periodičnih publikacijah druge polovice 19. stoletja*; NEŽA ZAJC: *Hagiografija dveh zgodnjekrščanskih svetnic kot vir navdiha*.

Plenarnemu predavanju drugega dne Monike Deželak Trojar so prav tako sledile tri sekcije: sklop predavanj četrte sekcije – IRENA STRAMLJIČ BREZNIK: *Nekatere formalne in stilne značilnosti vremenskih predvidevanj, zbranih v Šasljevih Svetnikih in svetnicah v slovenskih pregovorih in vremenskih prislovcih (1937–1939)*;

ALEKSANDRA BIZJAK KONČAR: *Retorični potencial hagiografskega diskurza: avtorjev glas v Slomškovi izdaji svetniških življenjepisov Djanja Svetnikov božjih*; VINCENC RAJŠP: *Konfesionalnost in narodnost kot osnovi vrednotenja Primoža Trubarja in Antona Martina Slomška od 19. stoletja dalje*; MARIJA STANONIK: *Izjemne zasluge pridižnih priročnikov za zgodovino slovstvene folklore v 17. in 18. stoletju*. Sklop predavanj pete sekcije – JAN CIGLENEČKI, MAJA FERFOLJA in NINA PETEK: *Motiv duhovne preobrazbe v bizantinski hagiografiji*; BORUT ŠKODLAR in MARTIN PETER KASTELIC: *Analiza naratoloških vidikov bizantinskih hagiografij in njihov pomen za psihiatrijo*; IRENA AVSENIK NABERGOJ: *Biografija Jezusa in Marije v razodetjih sv. Brigitte Švedske in odmevi njenih »Razodetij« v poznejših biografijah Jezusa in Marije in v hagiografijah*; FANIKA KRAJNC-VREČKO: *Začetki slovenske hagiografije v delih Primoža Trubarja*. Sklop predavanj šeste sekcije – ALEŠ MAVER: *Vzpon in padec sv. Mohorja*;



Slika 1: Priložnostna razstava o zgodnjih tiskih slovenskih hagiografskih besedil 19. stoletja (lastni arhiv B. Bošnjak)

PETRA NOVAK: *Apostol Peter v našem vsakdanu in njegova pedagoška funkcija v slovenskih povedkah s krščansko vsebino*; POLONCA ŠEK: *Hagiografija v vzgojno-izobraževalnem sistemu*; DIANA KOŠIR: *Koprski frančiškan p. Hijacint Repič, zbiralec in pisec hagiografije*; NINA ZVER: *Svetiške pridige Jožefa Horvata*.

Ob priložnosti 5. mednarodne znanstvene konference Slavistični znanstveni premisleki z naslovno temo *Hagiografija v luči sodobnih raziskav* je bila v likovnem razstavišču postavljena razstava na temo zgodnjih tiskov slovenskih hagiografskih besedil 19. stoletja (v soavtorstvu Blanke Bošnjak in Karin Požin). Razstava je nastala v sodelovanju z Univerzitetno knjižnico Maribor, ki je poskrbela za pripravo knjižnega gradiva in njegovo digitalizacijo, Nadškofijskim arhivom Maribor, Pedagoško fakulteto Univerze v Mariboru (Oddelkom za likovno umetnost) in Grafiti Studiem, d. o. o., z zasnovo ter izdelavo razstavnih plakatov (slika 1).

Blanka Bošnjak

Filozofska fakulteta Univerze
v Mariboru, blanka.bosnjak@um.si

Aktivnosti Slavističnega društva Maribor

Namen prispevka je poročati o aktivnostih Slavističnega društva Maribor v letu 2022 in nadaljnjih načrtih za leto 2023, saj društvo z organizacijo številnih dogodkov nadaljuje

zastavljene programske usmeritve iz prejšnjih let in ustvarja nove. Pri tem bi izpostavili aktivno sodelovanje s Študentsko sekcijo, ki je del Slavističnega društva Maribor (trenutna predsednica je Eva Božič), in podpiranje njenega delovanja kot tudi zelo odmevno sodelovanje pri projektu *Slovenščina na dlani 2: nadgradnja učnega e-okolja* po povabilu vodje projekta Natalije Ulčnik. Izpostaviti je treba kontinuirano sodelovanje v okviru Oddelka za slovanske jezike za književnosti, zlasti pri vsakoletni organizaciji mednarodne znanstvene konference *Slavistični znanstveni premisleki*, kot tudi sodelovanje z alumni klubom Oddelka. Med društvene dejavnosti preteklega leta sodijo tudi predstavitve strokovnih in znanstvenih monografij, pomembnih za slavistično in širšo humanistično stroko, organiziranje literarnih večerov z literarnimi pogovori in branji, organizirana podpora bralne pismenosti in kreativnega pisanja, sodelovanje z institucijami ter ocenjevanje avtorskih filmov na regijskem tekmovanju *Slovenščina ima dolg jezik* za slovenske osnovne in srednje šole (tekmovanje organizira Zveza društev Slavistično društvo Slovenije). V tem poročilu želimo natančneje izpostaviti organizacijo naslednjih pomembnih dogodkov v letu 2022:

V januarju (20. in 27. 1. 2022) je bila organizirana delavnica kreativnega pisanja izvajalke Leonore Flis (v sodelovanju z Oddelkom za slovanske jezike in književnosti FF UM).

V marcu (9. 3. 2022) je potekalo delo ocenjevalne komisije Regijskega tekmovanja *Slovenščina ima dolg jezik, Književnost na filmu 9*. Poleg